

**ZMLUVA O DIELO č. ZOD/105/2020/BVS**  
**(ďalej len „zmluva“) na projekt**  
**pre stavbu: VDJ a ČS Zlatnícka Dolina – sanácia objektu**

uzavretá podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**Článok 1.**  
**Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ** : **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29**
- Štatutárny zástupca : **JUDr. Peter Olajoš**  
predseda predstavenstva/ generálny riaditeľ  
na základe štatútu predstavenstva
- Zástupca zodpovedný  
vo veciach technických : **Ing. Marek Brunovský**  
vedúci odboru investícií
- Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
- Bankové spojenie :  
Číslo účtu (IBAN) :  
SWIFT :  
IČO :  
DIČ :  
IČ DPH :  
Telefón :

(ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2 Zhotoviteľ** : **AD Consult, a.s.**  
**Hradská 80, 821 07 Bratislava**
- Štatutárny zástupca : **Ing. Adrian Hollenčín**, člen predstavenstva  
**Ing. Daniel Sztruhár**, člen predstavenstva
- Zástupca zodpovedný  
vo veciach technických : **Ing. Adrian Hollenčín**, člen predstavenstva
- Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I, odd.: Sa, vložka č. 3140/B
- Bankové spojenie :  
Číslo účtu (IBAN) :  
SWIFT :  
IČO :  
DIČ :  
IČ DPH :  
Telefón :

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“)

## **Článok 2.** **Východiskové podklady a údaje**

- 2.1 Východiskové podklady:
- 2.1.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 20.05.2020.
- 2.2 Východiskové údaje:
- 2.2.1 Názov stavby: VDJ a ČS Zlatnícka Dolina – sanácia objektu
- 2.2.2 Miesto stavby: katastrálne územie Skalica, pre VDJ parcelné čísla: č. 2030/1, č. 20304/2, č. 20303/1, č. 20302 a pre ČS : č. 8672/2
- 2.3 Investor: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

## **Článok 3.** **Predmet plnenia**

- 3.1 **Predmetom zmluvy je vypracovanie a dodanie dokumentácie pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia, ktorá je súčasne aj pre realizáciu stavby, vrátane zabezpečenia právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia s prislúchajúcou inžinierskou činnosťou.**

**Jedná sa o objekty :**

### **VODOJEM:**

- Kompletná rekonštrukcia fasády (dizajn Manuál),
- nové temperovanie (sátavé panely) a odvetranie komory a AK,
- výmena klampiarskych prvkov, rekonštrukcia bleskozvodu,
- oprava, resp. doplnenie zvislej hydroizolácie a drenážneho systému obvodových múrov armatúrnej komory vodojemu,
- terénne úpravy, doplnenie obsypu armatúrnej komory, nová tepelná izolácia nad stropom komôr vodojemu,
- výmena vnútorného osvetlenia (zmena typu a rozmiestnenia telies),
- vyspravenie vnútorných omietok v armatúrnej komore, vyspravenie komory VDJ kryštalicou izoláciou,
- výmena okien s ochrannou mrežou,
- nová strecha,
- výmena zabezpečenia dezinfekcie pitnej vody,
- výmena potrubí a armatúr v celom objekte – nerez,
- vybudovanie ASRTP s prenosom na CTD a BPS,
- podlahy vyspravenie protiprašným náterom.

### **ČERPACIA STANICA**

- Kompletná rekonštrukcia fasády (dizajn manuál),
- vybudovanie ASRTP s prenosom na CTD a BPS.

- 3.1.1. Projektová dokumentácia pre vodoprávne (stavebné) povolenie, ktorá je súčasne aj pre realizáciu stavby bude spracovaná v rozsahu podľa § 8 a 9 Vyhlášky MŽP SR. Projektová dokumentácia musí byť kompletná (v zmysle bodu 5.7.) a obsahovať najmä:
- šesť (6) vyhotovení dokumentácie pre stavebné povolenie, ktorá bude súčasne aj pre realizáciu stavby vrátane dokladovej časti, 2x na CD s rozpočtom,
  - dva (2) výkazy výmer s rozpočtom (v programe MS Excel na CD a v programe Cenkos plus),
  - šesť (6) CD nosičov s projektom pre realizáciu stavby s výkazom výmer (bez cien).

**3.2** Pre splnenie predmetu zmluvy podľa odseku 3.1 zmluvy, projektová dokumentácia musí obsahovať najmä:

**3.2.1 Stavebno-technické riešenie:**

- sprievodnú správu,
- súhrnnú technickú správu,
- situáciu so zameraním inžinierskych sietí podľa ich vytýčenia v teréne, potvrdenú správcami, dodať aj v digitálnej forme vo formáte \*.dgn na nosiči CD; vytýčenie inžinierskych sietí zabezpečiť na svoje náklady zhotoviteľ,
- situáciu na podklade katastrálnej mapy,
- zistenie a zameranie skutkového stavu a možných prekážok, ktoré môžu ovplyvniť realizáciu stavby; v prípade potreby si zhotoviteľ na svoje náklady preverí skutkový stav sondou,
- koordinačnú situáciu stavebnej a technologickej časti,
- kompletnú projektovú dokumentáciu stavebnej a technologickej časti a ostatných profesií pozostávajúcu z výkresov stavebných konštrukcií, priečnych rezov, pohľadov, schém a výkazov,
- vzorové priečne rezy v kritických miestach križovania s inžinierskymi sieťami,
- technologické projekty, schémy, pozdĺžne profily a orientačný pozdĺžny profil s cieľom stanovenia výškového umiestnenia,
- koordinačnú situáciu inej súbežnej investície a jej odsúhlasenie s príslušným investorom,
- návrh vykonania individuálnych a komplexných skúšok,
- úprava prepojení v existujúcich uzloch po vyvolaných zmenách,
- vypracovanie kompletného výkazu výmer a rozpočtu v dvoch vyhotoveniach v programe MS Excel na CD a v programe Cenkros Plus,
- vyhodnotenie režimu povrchových a podzemných vôd, v prípade potreby je potrebné navrhnuť opatrenia,
- návrh na technológiu výstavby a materiál potrubí, objektov a armatúr; výrobcovia budú bez menovitého určenia s tým, že musia spĺňať príslušné STN a ISO,
- konštrukciu zariadenia povrchov navrhovaných spevnených plôch (vozoviek, chodníkov, iných spevnených plôch) odsúhlasenú správcami komunikácií (situácia, priečne rezy a uvedená miera zhutnenia zásypov),
- v samostatnej kapitole bude uvedený vplyv na dopravu a návrh príslušných opatrení tzv. projekt organizácie dopravy,
- v prípade výskytu zelene v zaberanej ploche jej polohu zakreslenú do situačného výkresu, na náklady zhotoviteľa sa vypracuje dendrologický prieskum; pri nutnom výrube zelene je potrebné doložiť stanovisko príslušného okresného úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie, resp. správcu, prípadne zabezpečiť rozhodnutie o povolení na likvidáciu zelene a návrh spätnej rekultivácie,
- v prípade potreby prekládky inžinierskych sietí bude vypracovaná aj projektová dokumentácia prekládky prerokovaná s príslušným správcom,
- všetky doklady požadované príslušným stavebným úradom pre vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby a všetky doklady požadované príslušným okresným úradom, odborom starostlivosti o životné prostredie, pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia,
- správu o vykonanom geologickom prieskume tzv. geologický elaborát, so zatriedením zemín podľa ťažiteľnosti na základe vykonaného geologického prieskumu,
- pri dočasných alebo trvalých záberoch poľnohospodárskeho pôdneho fondu resp. lesného pôdneho fondu je potrebné zabezpečiť ich príslušné vyňatie a v prípade dočasného vyňatia dohodnúť jeho návratnosť, resp. rekultiváciu,
- hydrotechnické výpočty,
- dodržanie ďalších podmienok a rozsahu vypracovania uvedených v súťažných podkladoch pre zadanie projektovej dokumentácie.

Projektová dokumentácia pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia má preukázať funkčnosť navrhovanej stavby.

- 3.2.2 Súčasťou diela je aj geodetický elaborát so zameraním dotknutých inžinierskych sietí a objektov. Odovzdanie geodetických vytyčovacích prvkov a ich vytýčenie zhotoviteľ vykoná po dodaní právoplatného vodoprávneho (stavebného) povolenia, po výbere zhotoviteľa stavby a pred odovzdaním staveniska zhotoviteľovi.
- 3.2.4 Súčasťou diela je aj fyzické zisťovanie, preverenie a zameranie jestvujúcich inžinierskych sietí na tvári miesta. Poskytnuté údaje od objednávateľa a iných správcov sietí sú však len informatívne.
- 3.2.5 Evidenciu, zatriedenie a nakladanie s odpadmi, ktoré vzniknú v súvislosti s realizáciou stavby, bude zhotoviteľ spracovávať v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich predpisov. Náklady súvisiace s odpadmi zahrnie do rozpočtu stavby.
- 3.2.6 Na základe projektovej dokumentácie, ktorá je zároveň realizačným projektom, schválenej záverečným prerokovaním, zhotoviteľ zabezpečí právoplatné vodoprávne (stavebné) rozhodnutie a v prípade požiadaviek stavebného úradu zapracuje nové skutočnosti a pripomienky do projektu stavby bez zmeny ceny za dielo.
- 3.2.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať projekt organizácie výstavby (ďalej len „POV“) s harmonogramom s uvedením predpokladaných lehôt výstavby. Súčasťou POV bude ako samostatná príloha plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na stavenisku vypracovaný v súlade s Nariadením vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko (ďalej len „Nariadenie vlády“) a plán nakladania a zneškodňovania odpadov.
- 3.2.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať pri realizácii diela budovaného na základe realizačnej projektovej dokumentácie podľa tejto zmluvy činnosť koordinátora projektovej dokumentácie v zmysle Nariadenia vlády na základe samostatnej zmluvy o dielo s budúcim zhotoviteľom diela.  
Funkciou koordinátora dokumentácie zhotoviteľ poveruje: **Ing. Jozef Štefančík**
- 3.2.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať pri realizácii diela výkon autorského dozoru , počas celej doby realizácie , na požiadanie objednávateľa . Autorský dozor bude riešený samostatnou zmluvou.
- 3.2.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať podrobnú situáciu a geodetické podklady k vytýčeniu stavby aj v digitálnej forme vo formáte \*.dgn. Objednávateľ požaduje dodať projektovú dokumentáciu 6x aj v digitálnej forme na CD nosiči.
- textová časť (formát \*.doc),
  - výkresová časť (formát \*.dwg),
  - rozpočtová časť v tabuľke (formát \*.xls) v programe Cenkros plus.
- Pred odovzdaním elaborátu objednávateľovi zhotoviteľ tento predloží na kontrolu úplnosti oddeleniu GIS objednávateľa. Objednávateľ si vyhradzuje právo, že zhotoviteľ nemôže nakladať s dokumentáciou bez jeho súhlasu. Poskytnutie údajov tretej osobe je nepripustné.
- 3.2.11 **Dokladová časť pre vydanie vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia s inžinierskou činnosťou bude obsahovať:**
- zoznam dotknutých vlastníkov pozemkov s uvedením parcelného čísla, druhu pozemku, výmery a vlastníckych alebo iných práv k nehnuteľnosti a k tomu doloženie

- listov vlastníkov susedných pozemkov s uvedením parcelného čísla, druhu pozemku, výmery a vlastníckych alebo iných práv podľa evidencie nehnuteľností,
- identifikáciou vlastníkov pozemkov, súhlasy dotknutých vlastníkov pozemkov s realizáciou stavby,
  - zabezpečenie záväzného stanoviska miestne príslušného orgánu územného plánovania v zmysle § 120 ods. 2. zákona č. 50/1976 Zb., za účelom povolenia stavby špeciálnym stavebným úradom,
  - Zabezpečenie upustenia od územného konania pre určenie ochranného pásma. Pásmo ochrany je vymedzené vodorovnou vzdialenosťou od vonkajšieho pôdorysného okraja vodovodného, kanalizačného potrubia na obidve strany,
  - nevyhnutné rozhodnutia a vyjadrenia orgánov a dotknutých iných subjektov potrebných k vydaniu územného rozhodnutia a vodoprávneho rozhodnutia.

- 3.3** Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4** Zhotoviteľ potvrdzuje, že riadne a detailne skontroloval všetky dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom alebo tvoriace prílohy zmluvy a zároveň sa zaväzuje na ich základe dielo zhotovovať. Zhotoviteľ je povinný prekontrolovať aj akékoľvek ďalšie veci, dokumenty, podklady, ktoré prevezme od objednávateľa pre účely zhotovenia diela. Prípadnú nekompletnosť alebo nedokonalosť, ktorá má alebo by mohla mať za následok chyby alebo vady diela resp. jeho časti alebo vplyv na cenu, je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa ich prevzatia písomne oznámiť doporučeným listom objednávateľovi. V opačnom prípade nároky zhotoviteľa spojené s nekompletnosťou alebo nedokonalosťou podkladov mu odovzdaných objednávateľom zanikajú.
- 3.5** V prípade, ak nie sú v zmluve zaznamenané niektoré skutočnosti týkajúce sa zhotovenia diela, zhotoviteľ bol povinný tieto skutočnosti objednávateľovi písomne oznámiť najneskôr pred podpisom zmluvy. V prípade, že zhotoviteľ tieto skutočnosti písomne neoznámil objednávateľovi, objednávateľ nie je povinný akceptovať po uzavretí zmluvy žiadne pripomienky k neskôr zisteným alebo neuvedeným skutočnostiam a platí, že tieto boli zhotoviteľovi známe pred uzavretím zmluvy.
- 3.6** V prípade akéhokoľvek rozporu medzi stranami týkajúceho sa rozsahu alebo obsahu alebo kvality diela, v prípadoch, ktoré priamo alebo nepriamo nerieši zmluva, platí až do prijatia vzájomnej dohody zmluvných strán alebo rozhodnutia príslušného orgánu písomné stanovisko objednávateľa a zhotoviteľ je povinný toto stanovisko objednávateľa rešpektovať a prípadné podmienky v ňom uvedené dodržiavať.
- 3.7** Ak by v priebehu zhotovovania diela došlo k akýmkoľvek rozporom medzi zmluvnými stranami, nesmie dôjsť k zastaveniu, prerušeniu prác na diele alebo ich oneskoreniu, ani k inému ovplyvneniu realizácie prác zo strany zhotoviteľa, pričom zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú nedodržaním tejto povinnosti.
- 3.8** Okrem štatutárneho zástupcu objednávateľa resp. inej osoby výslovne písomne splnomocnenej štatutárnym zástupcom objednávateľa, nemajú žiadne tretie osoby (bez ohľadu na ich postavenie) akékoľvek oprávnenie rokovať alebo dohadovať so zhotoviteľom zmenu podmienok zmluvy resp. meniť dohodnutý rozsah diela alebo jeho cenu.
- 3.9** Objednávateľ je oprávnený priebežne vykonávať kontrolu činnosti zhotoviteľa v oblasti znečisťovania životného prostredia a dodržiavania štandardov ISO 14 001 na území objednávateľa a je oprávnený pozastaviť činnosť zhotoviteľa, ak zistí, že jeho činnosť predstavuje bezprostredné nebezpečenstvo pre ľudské zdravie, alebo hrozí spôsobenie okamžitého významného negatívneho účinku na životné prostredie, prípadne vznik značnej materiálnej škody.

#### **Článok 4.** **Čas plnenia**

**4.1** Termín plnenia predmetu zmluvy podľa Článku 3. zmluvy je nasledovný:

Vypracovanie a dodanie realizačnej projektovej dokumentácie a zabezpečenie právoplatného vodoprávneho rozhodnutia:

**Začatie: 06.2020**

**Ukončenie: 12.2020**

- 4.2** Dodaním sa rozumie písomné protokolárne odovzdanie diela objednávateľovi bez akýchkoľvek vád.
- 4.3** Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včasne dokončené dielo (bez vád) prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu za dielo.
- 4.4** V prípade nedodržania termínu na dokončenie diela bez akýchkoľvek vád, a to aj v prípade nedodržania dielčích termínov, je objednávateľ oprávnený uplatniť voči zhotoviteľovi sankcie (najmä zmluvné pokuty), a to bez ohľadu na skutočnosť, či neskoršie termíny boli alebo neboli zhotoviteľom dodržané.
- 4.5** V prípade, ak zhotoviteľ nie je schopný dodržať termín na dokončenie diela v bežnom pracovnom čase, je povinný samostatne, ako aj na príkaz objednávateľa, zabezpečiť zhotovovanie diela vo viacerých zmenách, resp. nadčasových hodinách bez toho, aby tým objednávateľovi vznikli dodatočné náklady. Dohodnutá cena za dielo sa v takýchto prípadoch nemení.
- 4.6** V prípade, ak zhotoviteľ nezabezpečí nápravu v lehote určenej objednávateľom a proces zhotovovania diela sa nezrýchli, objednávateľ je oprávnený kedykoľvek odobrať zhotoviteľovi (napr. formou odstúpenia od zmluvy s okamžitou účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia zhotoviteľovi) akúkoľvek časť diela a zadať zhotovenie takejto časti diela tretej osobe, pričom zhotoviteľ bude plne zodpovedný za koordináciu svojich prác s takto určeným novým zhotoviteľom. Náklady takejto realizácie odobratej časti diela budú objednávateľom započítané na zaplatenie ceny za dielo, na ktorú má zhotoviteľ nárok podľa zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávateľ je oprávnený započítať na zaplatenie ceny za dielo zhotoviteľovi aj všetky zvýšené náklady a výdaje spojené s odobratím akejkoľvek časti diela zhotoviteľovi a jej zadaním tretej osobe (napr. rozdiel v cene odobratého a následne novo zadaného diela, vzniknuté škody, ďalšie vyvolané náklady, prípadné pokuty a pod.).
- 4.7** Akékoľvek náklady, ktoré vzniknú zhotoviteľovi nedodržaním termínov, resp. dosiahnutím ich riadneho a včasného splnenia (napr. nadčasy, práca na zmeny, zvýšené pracovné nasadenie a pod.), budú vždy na ťarchu zhotoviteľa. Cena za dielo sa v takýchto prípadoch nemení.
- 4.8** V prípade, ak zhotoviteľ riadne zhotoví dielo alebo jeho časť v súlade so zmluvou pred dohodnutým základným termínom, je objednávateľ oprávnený (avšak nie povinný) vykonané dielo bez vád alebo jeho časť prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne. Skoršie prevzatie riadne vykonaného diela, resp. časti diela, nebude zhotoviteľom bez vážneho dôvodu odopreté.
- 4.9** Aj v prípadoch, ak sa začatie zhotovovania diela omeškalo z iných dôvodov ako z dôvodov výlučne na strane objednávateľa, musia byť termíny riadne splnené a dodržané, a to bez akéhokoľvek nároku na zvýšenie dohodnutej ceny za dielo.

- 4.10 Objednávateľ môže kedykoľvek vydať zhotoviteľovi pokyn, aby prerušil práce na zhotovovaní diela alebo niektorej jeho časti s uvedením dôvodu alebo bez jeho uvedenia. V priebehu takéhoto prerušenia je zhotoviteľ povinný naďalej chrániť dovtedy zhotovené dielo pred zničením, poškodením alebo stratou. V prípade prerušenia prác na zhotovovaní diela z iných dôvodov ako na strane zhotoviteľa sa všetky termíny posúvajú o počet dní takto nariadeného prerušenia zhotovovania diela. Po obdržaní pokynu objednávateľa na obnovenie prác, je zhotoviteľ povinný najneskôr do troch (3) dní práce na zhotovení diela obnoviť.

### **Článok 5.** **Cena za dielo**

- 5.1 Cena za dielo je stanovená na základe cenovej ponuky zhotoviteľa zo dňa 20.05.2020, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- Cena za dielo podľa:
- Článku 3: odseku 3.1 zmluvy: **15 600,- EUR bez DPH** (slovom pätnásťtisíc šesťsto eur),
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo je cenou platnou až do odovzdania diela a fakturácie ceny za hotové dielo a k cene za dielo bude fakturovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov. Cena za dielo obsahuje všetky náklady zhotoviteľa na zhotovenie diela. Správne a iné poplatky sú zahrnuté v cene projektových prác
- 5.3 S výnimkou rozšírenia dohodnutého rozsahu diela, ktoré musí byť potvrdené uzatvoreným dodatkom k zmluve, nemôže zhotoviteľ požadovať, nárokovať alebo domáhať sa zvýšenia ceny za dielo, a to z akéhokoľvek dôvodu, či už existoval pred uzatvorením zmluvy alebo vznikol pri resp. po jej uzavretí, či bol spôsobený zmluvnou stranou alebo tretím subjektom alebo tak došlo v dôsledku udalosti resp. skutočnosti mimo vplyvu akéhokoľvek subjektu. Zhotoviteľ nemôže žiadať o zvýšenie ceny za dielo ani v dôsledku vlastných chýb alebo chýb jeho subdodávateľov, nedostatočnej koordinácie, realizácie a kontroly realizácie diela alebo v dôsledku omylu. V prípade zníženia rozsahu diela (práce a dodávky, ktoré nebudú zrealizované) je objednávateľ oprávnený primerane cenu za dielo znížiť o hodnotu nerealizovanej časti diela.
- 5.4 Všetky zmeny a práce nad rámec predmetu plnenia požadované objednávateľom budú riešené dodatkami k tejto zmluve. Cena prác sa stanoví v súlade s podmienkami v cenovej ponuke.
- 5.5 Špecifikácia ceny za dielo je spracovaná podľa sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA 2020. Takto stanovená finančná čiastka je pevnou cenou s garanciou kvality tak, že dielo je úplné a nebude vyžadovať dodatočné riešenie.
- 5.6 Cena za dielo je vypracovaná podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a je v mene EURO.
- 5.7 V rámci ceny za dielo budú dodané:
- šesť (6) vyhotovení projektovej realizačnej dokumentácie vrátane dokladovej časti,
  - tri (3) vyhotovenia geodetického elaborátu,
  - dva (2) výkazy výmer s rozpočtom (v programoch MS Excel a Cenkros plus),
  - šesť (6) CD nosičov s kompletnou projektovou realizačnou dokumentáciou v digitálnej forme vrátane výkazu výmer,

- dva (2) CD nosiče s kompletnou dokumentáciou vrátane dokladovej časti v digitálnej forme vrátane výkazu výmer a rozpočtu,
- jeden (1) CD nosič so situáciou a geodetickými podkladmi k vytýčeniu stavby,
- jeden (1) CD nosič s geologickým elaborátom,
- jedno (1) právoplatné vodoprávne (stavebné) rozhodnutie - originál.

## **Článok 6.**

### **Platobné podmienky**

**6.1** Cenu za dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi po splnení predmetu tejto zmluvy na základe dvoch (2) faktúr vystavených zhotoviteľom pre plnenie podľa Článku 3. odseku 3.1, a to nasledovne:

- 1. faktúra vo výške 80 % z ceny za dielo podľa Článku 5. odseku 5.1 zmluvy za plnenie podľa Článku 3. odseku 3.1 zmluvy, t.j. za dodanie dokumentácie pre vodoprávne (stavebné) povolenie a súčasne aj pre realizáciu stavby bude zhotoviteľom vystavená a odoslaná do pätnástich (15) dní po záverečnom prerokovaní, písomnom odovzdaní a prevzatí kompletnej realizačnej dokumentácie.
- 2. faktúra vo výške 20 % z ceny za dielo podľa Článku 5. odseku 5.1 zmluvy za plnenie podľa Článku 3. odseku 3.1 zmluvy, t.j. za zabezpečenie právoplatného vodoprávneho (stavebného) rozhodnutia bude zhotoviteľom vystavená a odoslaná do pätnástich (15) dní po dodaní právoplatného vodoprávneho (stavebného) povolenia a podpísaní preberacieho protokolu.

Faktúry budú vystavené s prislúchajúcou DPH v zmysle právnych predpisov platných v čase odovzdania diela.

- 6.2** Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia. Faktúra sa považuje za doručení prevzatím v podateľni v sídle objednávateľa, resp. uplynutím troch (3) pracovných dní odo dňa jej odoslania.
- 6.3** Každá faktúra musí obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1. písmeno f) tohto zákona a ako prílohu bude obsahovať preberací protokol podpísaný zástupcami zodpovednými vo veciach technických oboch zmluvných strán a potvrdené kópiu objednávky zaslanej objednávateľom alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 6.4** V prípade, že faktúra nebude obsahovať údaje podľa odseku 6.3 tohto článku zmluvy, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie alebo doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi spôsobom uvedeným v odseku 6.2 tohto článku zmluvy.
- 6.5** Objávateľ je oprávnený kedykoľvek zdržať splatnú platbu zhotoviteľovi v prípade, ak zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z povinností stanovených mu zmluvou, a to až do riadneho splnenia povinností zhotoviteľa. Objávateľ nie je v takomto prípade v omeškaní.
- 6.6** Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť tretím osobám akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi, ktoré mu vznikli podľa alebo v súvislosti s uzatvorenou zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy má za následok neplatnosť takéhoto postúpenia pohľadávky.
- 6.7** Zhotoviteľ nemá právo započítať svoje pohľadávky alebo nároky voči objednávateľovi proti



pohľadávkam alebo nárokom objednávateľa voči zhotoviteľovi na akékoľvek platby podľa zmluvy ani proti iným nárokom alebo pohľadávkam objednávateľa voči zhotoviteľovi vzniknutým na základe zmluvy. Zhotoviteľ rovnako nemá právo zdržiavať a neplatiť akékoľvek platby, ani ich časť, podľa zmluvy z dôvodu akýchkoľvek nárokov alebo pohľadávok zhotoviteľa voči objednávateľovi.

- 6.8 Objednávateľ týmto bezpodmienečne a neodvolateľne vyhlasuje, že má na zmluvne objednané práce na realizáciu diela podľa tejto zmluvy zabezpečené dostatočné finančné prostriedky.

## **Článok 7.** **Zodpovednosť za vady**

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má projektová dokumentácia v čase jej odovzdania objednávateľovi, bez ohľadu na to, či sa jedná o vady spôsobené porušením ustanovení tejto zmluvy alebo ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iných noriem. Uvedené platí aj v prípade, ak sa vady prejavia kedykoľvek po odovzdaní projektovej dokumentácie napr. pri realizácii stavby pre účely ktorej bola projektová dokumentácia v zmysle tejto zmluvy zhotoviteľom vyhotovená.
- 7.2 Prípadné postihy, poplatky, pokuty, škody, resp. majetkové sankcie z neplnenia ustanovení Nariadenia vlády znáša zhotoviteľ v plnom rozsahu.
- 7.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom za podmienky, že zhotoviteľ upozornil na ich nevhodnosť objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady projektovej dokumentácie, že objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného a bezodkladného odstránenia vady diela.
- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady projektovej dokumentácie do desiatich (10) dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa.
- 7.6 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa Článku 1. odseku 1.2 tejto zmluvy.
- 7.7 V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni objednávateľom uplatnené vady, má objednávateľ právo nechať tieto vady odstrániť treťou osobou podľa vlastnej voľby a na náklady zhotoviteľa. Výška ceny takto vykonaných prác bude obvyklá, avšak nebude ovplyvnená cenami zhotoviteľa. Táto cena prác vykonaných treťou osobou bude uplatnená voči zhotoviteľovi vo výške fakturovaných nákladov treťou osobou s 10 % prirážkou z celkovej fakturovanej sumy netto. Objednávateľ je zároveň oprávnený požadovať od zhotoviteľa aj zaplatenie všetkých škôd vzniknutých v dôsledku vád a nákladov na práce potrebné na ich odstránenie.
- 7.8 V prípade, že z dôvodu vady diela vznikne naviac práca na stavebnej dodávke, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi náhradu škody v plnej výške ceny vzniknutej naviac práce.

## **Článok 8.** **Zmluvné pokuty**

- 8.1 V prípade, že zhotoviteľ odovzdá riadne dokončené dielo po termíne uvedenom v Článku 4. odseku 4.1 zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie

zmluvnej pokuty vo výške 100,00 EUR (slovom jednasto eur) počas prvých tridsať (30) dní omeškania za každý aj začatý kalendárny deň omeškania. Za každý ďalší aj začatý kalendárny deň omeškania, po uplynutí tridsiatich (30) dní omeškania, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,00 EUR (slovom päťdesiat eur).

- 8.2** V prípade, že zhotoviteľ neodstráni reklamovanú vadu v čase podľa Článku 7. odseku 7.5 zmluvy, má objednávateľ právo túto opravu zadať inému zhotoviteľovi za podmienok dohodnutých v Článku 7. odseku 7.7 zmluvy. Ak zhotoviteľ nedodrží ustanovenie Článku 7. odseku 7.5 zmluvy – termín odstránenia väd, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,00 EUR (slovom jednasto eur) za každý aj začatý kalendárny deň omeškania až do doby odstránenia väd.
- 8.3** Zmluvné pokuty podľa odsekov 8.1 a 8.2 tohto článku zmluvy sú splatné do troch (3) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na jej zaplatenie zhotoviteľovi.
- 8.4** Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať zaplatenie ktorejkoľvek zmluvnej pokuty, na ktorej zaplatenie je zhotoviteľ povinný, na úhradu ceny za dielo zhotoviteľovi alebo na akékoľvek iné platby, na ktoré je podľa alebo na základe zmluvy voči zhotoviteľovi povinný.
- 8.5** Existencia povinnosti zmluvnej strany zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu ani jej skutočné zaplatenie nemá vplyv na právo príslušnej zmluvnej strany na náhradu škody, ktorá nie je obmedzená výškou zmluvnej pokuty a nezbavuje príslušnú zmluvnú stranu jej povinnosti splniť svoje povinnosti alebo záväzky v súlade so zmluvou.
- 8.6** V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa Článku 6. odseku 6.2 zmluvy, má zhotoviteľ právo uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej čiastky za každý kalendárny deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy neuplatní.

## **Článok 9.** **Ostatné ustanovenia**

- 9.1** Zhotoviteľ je povinný ku dňu podpisu tejto zmluvy predložiť objednávateľovi kompletný zoznam všetkých subdodávateľov, pričom v prípade zmeny je zhotoviteľ povinný do troch (3) pracovných dní od takej zmeny zaslať objednávateľovi aktualizovaný zoznam.
- 9.2** Objednávateľ si výslovne vyhradzuje právo podľa svojej úvahy písomne odmietnuť kedykoľvek akéhokoľvek subdodávateľa zhotoviteľa bez toho, že by mal zhotoviteľ nárok na akúkoľvek kompenzáciu alebo náhradu. Zhotoviteľ je v takomto prípade povinný okamžite vykonať všetky potrebné úkony na to, aby s odmietnutým subdodávateľom ukončil spoluprácu na zhotovovaní diela.
- 9.3** Objednávateľ je oprávnený (nie však povinný) v odôvodnených prípadoch prevziať subdodávateľa zhotoviteľa (t.j. vyňať dodávku subdodávateľa z celkovej dodávky zhotoviteľa) a urobiť zo subdodávateľa svojho ďalšieho zhotoviteľa. V takomto prípade sa minimálne o sumu takto odňatej dodávky subdodávateľa znižuje cena za dielo. Zhotoviteľ je povinný v takomto prípade uzatvoriť s objednávateľom osobitný dodatok k zmluve, ktorým budú usporiadané vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán.
- 9.4** Pokiaľ zhotoviteľ neuhradí subdodávateľom za riadne vykonanú prácu dojednanú odmenu riadne a včas, následkom čoho subdodávateľ písomne upozorní na možnosť zastavenia výkonu ním vykonávaných prác alebo ich priamo zastaví, pričom takéto zastavenie prác subdodávateľa alebo viacerých subdodávateľov by mohlo podľa názoru

objednávateľa ohroziť postup projektových prác a dodržanie termínu dokončenia a odovzdania celého diela, je objednávatel', po predchádzajúcom písomnom upozornení zhotoviteľa a uplynutí primeranej lehoty na realizáciu nápravy, oprávnený zadržať výplatu úhradu faktúr, a to až do doby, kedy oprávnené nároky subdodávateľa alebo subdodávateľov, ktorí písomne pohrozili možnosťou zastavenia prác, budú uspokojené zhotoviteľom a toto uspokojenie bude objednávatel'ovi preukázané. Počas doby zadržania platieb, nie je objednávatel' v omeškaní so zaplatením svojich peňažných záväzkov a zhotoviteľovi nevzniká nárok na žiadne zákonné ani zmluvné sankcie. Popri zadržaní platieb zhotoviteľovi má objednávatel' právo (nie však povinnosť) uhradiť dlžné sumy subdodávateľom namiesto zhotoviteľa, pričom o takto zaplatené čiastky sa automaticky zníži cena za dielo.

- 9.5** Zhotoviteľ je povinný počas spracovávania dokumentácie podľa Článku 3. odseku 3.1 zmluvy priebežne zvolávať výrobné výbory, minimálne však jeden krát za mesiac. Najneskôr dva (2) týždne pred záverečným prerokovaním predloží zhotoviteľ objednávatel'ovi dokumentáciu v dvoch (2) exemplároch na vyjadrenie vrátane dokladovej časti a rozpočtu. Pripomienky objednávateľa z jednotlivých výrobných výborov bude zhotoviteľ priebežne zapracovávať do projektovej dokumentácie a pripomienky objednávateľa zo záverečného prerokovania zapracuje zhotoviteľ do čistopisu projektovej dokumentácie.
- 9.6** Autorské práva zhotoviteľa sú v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
- 9.7** Predmet zmluvy – projektová dokumentácia sa stáva majetkom objednávateľa, s ktorým môže nakladať podľa vlastných potrieb až po celkovej úhrade ceny za dielo, pričom toto vlastnícke právo bude riadne a v plnom rozsahu prevedené na objednávateľa jeho odovzdaním. Prevod týchto práv duševného vlastníctva na objednávateľa je zahrnutý v cene za dielo.
- 9.8** Zhotoviteľ podpisom zmluvy udeľuje objednávatel'ovi súhlas na akékoľvek použitie diela, resp. jeho častí podliehajúcich autorsko-právnej ochrane (ďalej len „Licencia“). Rozsah tejto Licencie je neobmedzený, t.j. objednávatel' je oprávnený použiť dielo akýmkoľvek spôsobom a akoukoľvek formou. Licenciu zhotoviteľ poskytuje bez akéhokoľvek časového ohraničenia. Licenciu poskytuje zhotoviteľ objednávatel'ovi odplatne, pričom odplata za poskytnutie Licencie je zahrnutá v dohodnutej cene za dielo podľa zmluvy. Licencia sa udeľuje ako výhradná, t.j. zhotoviteľ nesmie udeliť tretej osobe Licenciu na použitie diela a je povinný sám sa zdržať ďalšieho použitia diela iným spôsobom ako pre účely zhotovenia diela podľa zmluvy. Objednávatel' je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej Licencie (sublicencie) aj bez súhlasu zhotoviteľa.
- 9.9** Zhotoviteľ zodpovedá za nebezpečenstvo akejkoľvek škody na zhotovovanom diele, a to až do úplného dokončenia diela a jeho prevzatia objednávatel'om za podmienok uvedených v zmluve.
- 9.10** Objednávatel' je výlučným vlastníkom všetkých vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi na riadne a včasné zhotovenie diela, a to po celú dobu zhotovovania diela zhotoviteľom. Zhotoviteľ je povinný a oprávnený použiť všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávatel'om na zhotovenie diela výlučne na účel zhotovenia diela podľa zmluvy. Akékoľvek iné použitie vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi objednávatel'om je zakázané a bude objednávatel'om považované za podstatné porušenie zmluvy. Po riadnom zhotovení diela, ako aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy, je zhotoviteľ povinný všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávatel'om na zhotovenie diela vrátiť objednávatel'ovi.
- 9.11** Zhotoviteľ bude pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje

sa dodržiavať podmienky tejto zmluvy, platné predpisy a normy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa a jeho pokynmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.

- 9.12 Ak dohody uzavreté podľa odseku 9.11 tohto článku zmluvy majú vplyv na predmet plnenia alebo čas plnenia, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny za dielo. Táto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
- 9.13 Určenie zodpovedného projektanta.  
Za projektové práce je zodpovedný
- 9.14 Za objednávateľa je poverený na rokovania a na kontrolu projektu, pracovník odboru investícií objednávateľa

## **Článok 10.** **Predčasné ukončenie zmluvy**

- 10.1 Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek úplne alebo čiastočne odstúpiť od zmluvy najmä v prípade, ak:
- a) dielo je zhotoviteľom vykonávané vadne, nekvalitne alebo nezodpovedá požiadavkám stanoveným zmluvou alebo príslušným normám a všeobecne záväzným právnym predpisom,
  - b) riadne a včasné splnenie termínu dodania diela vyhodnotí objednávateľ ako nepravdepodobné,
  - c) zhotoviteľ napriek upozorneniu objednávateľa nezrýchlil postup zhotovovania diela alebo nevykonal opatrenia potrebné na zrýchlenie procesu zhotovenia diela,
  - d) finančná, ekonomická a hospodárska situácia zhotoviteľa robí splnenie zmluvne prevzatých povinností nepravdepodobným,
  - e) dochádza ku zmenám právnej formy zhotoviteľa alebo sa zhotoviteľ rozdeľuje, splynie alebo spojí s tretími osobami,
  - f) zhotoviteľ neodstráni nedostatky a vady diela v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej zhotoviteľovi objednávateľom,
  - g) zhotoviteľ opakovane porušuje ustanovenia zmluvy alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy,
  - h) objednávateľ ďalšie zhotovovanie diela vyhodnotí z hľadiska jeho plánovaného účelu ako neefektívne,
  - i) zhotoviteľ stratil akékoľvek oprávnenie na výkon podnikateľskej činnosti nevyhnutnej na riadne a včasné dokončenie diela v súlade s príslušnými právnymi predpismi alebo
  - j) sa ktorékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie zhotoviteľa uvedené v tejto zmluve ukáže ako nepravdivé a nesprávne.
- 10.2 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy iba v prípade, ak:
- a) objednávateľ o viac ako šesťdesiat (60) dní neoprávnene mešká s úhradou splatnej časti ceny za dielo v rozsahu viac ako 50 % z fakturovanej sumy alebo
  - b) objednávateľ opakovane a napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany zhotoviteľa s poskytnutím primeranej lehoty na poskytnutie riadneho plnenia porušuje ustanovenia zmluvy alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy.
- 10.3 Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastanú v deň doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Dôsledky odstúpenia od zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Právo na zmluvnú pokutu alebo náhradu škody zmluvných strán zostáva nedotknuté.
- 10.4 V prípade predčasného ukončenia zmluvy je zhotoviteľ povinný najneskôr do troch (3)

pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia protokolárne odovzdať objednávateľovi všetky veci a doklady prevzaté od neho za účelom zhotovovania diela, ako aj atesty, revízie, potvrdenia a doklady týkajúce sa dovtedy vykonaných častí diela. Samotné prevzatie a odovzdanie dovtedy vykonaných častí diela určí objednávateľ a termín tohto prevzatia vhodným spôsobom oznámi zhotoviteľovi, pričom zhotoviteľ je povinný objednávateľom stanovený termín rešpektovať. V prípade nespĺnenia povinností uvedených v tomto odseku zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,00 EUR (slovom jedno sto eur) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa so splnením jeho povinností.

- 10.5** Aj po skončení zhotovovania diela podľa zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi požadovanú súčinnosť (napr. pri koordinácii prác) tak, aby ďalší priebeh zhotovovania diela nebol žiadnym spôsobom dotknutý alebo znemožnený. V opačnom prípade zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá mu tým vznikla.
- 10.6** Pri predčasnom ukončení zmluvy bude rozsah dovtedy vykonaných prác stanovený v súlade s ustanoveniami zmluvy platnými pre riadne odovzdanie a prevzatie diela, pričom sa tieto ustanovenia zmluvy použijú primerane predčasnému ukončeniu.
- 10.7** Predčasné ukončenie zmluvy, bez ohľadu na zmluvnú stranu, ktorá túto zmluvu ukončila, sa nedotýka zodpovednosti zhotoviteľa za vady a nedostatky dovtedy vykonaného diela.

### **Článok 11.** **Doručovanie**

- 11.1** Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou.
- 11.2** Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:  
a) momentom odovzdania na takejto adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) alebo  
b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou).
- 11.3** Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 11.4** Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené, budú pokiaľ zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne desať (10) pracovných dní vopred, takej zmluvnej strane doručované na nasledovnú adresu:

**Objednávateľ:**

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

e-mail:

vo veciach technických do rúk:

tel.:

e-mail:

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva

Ing. Jozef Štefánik, vedúci odboru investícií

tel.: 021 482 22 11

e-mail: [investicie@bratislava.sk](mailto:investicie@bratislava.sk)

**Zhotoviteľ:**

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

tel.:

e-mail:

**AD Consult, a.s.**

Hradská 80, 821 07 Bratislava

tel.: 021 482 22 11

e-mail: [info@adconsult.sk](mailto:info@adconsult.sk)

[www.adconsult.sk](http://www.adconsult.sk)

vo veciach technických do rúk:  
tel.:  
e-mail:

a to proti podpisu oprávnenej osoby.

- 11.5 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa zmluvy budú v slovenskom jazyku.

## Článok 12.

### Dôvernosť informácií a mlčanlivosť

- 12.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 12.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- a) ktoré sa týkajú zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán),
  - b) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - c) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - d) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
  - e) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane a/alebo získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu alebo obsahu,
  - f) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 12.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcem zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi

predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.

- 12.4** Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 12.5** Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 12.6** Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.7** V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou dotknutá zmluvná strana je oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.

### **Článok 13.** **Záverečné ustanovenia**

- 13.1** Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 13.2** Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, príp. ustanovenia ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 13.3** Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 13.4** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávatel' a dve (2) vyhotovenia zhotoviteľ'.
- 13.5** Na základe explicitne prejavenej vôle zmluvných strán, zmluva nahrádza všetky predchádzajúce rovnaké alebo obdobné ústne alebo písomné dohody, zmluvy alebo dojednania, ktoré zmluvné strany doteraz vzájomne uzavreli, pričom všetky takéto

dohody, zmluvy alebo dojednania, ak existujú, strácajú platnosť a záväznosť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

- 13.6** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
- cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 20.05.2020.
- 13.7** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a v prípade, ak ide o zmluvu, ktorá je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 13.8** Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej dosiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 09. 06. 2020

**Za objednávateľa:**  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

**Za zhotoviteľa:**  
**AD Consult, a.s.**

**JUDr. Peter Olajoš**  
predseda predstavenstva/ generálny riaditeľ  
na základe štatútu predstavenstva

**Ing. Adrian Hollenčín**  
člen predstavenstva

**Ing. Daniel Sztruhár**  
člen predstavenstva



## Cenová ponuka - špecifikácia ceny - REVÍZIA

Zákazka:  
„VDJ a ČS Zlatnícka Dolina – sanácia objektu“

Cenová ponuka vypracovaná na základe hodinových sadzieb pre jednotlivé kategórie prác podľa sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA 2020.

Položka	Počet pracovných dní/1 os.	Počet osôb	Celkový počet hodín	Hodinová sadzba			pomocné práce
				vysokokvalifikované koncepcné a koordinačné práce	veľmi náročné a koncepcné práce	náročné práce	
Koordináčna činnosť	3	1	24	50,00 € 1 200,00 €	40,00 €	30,00 €	20,00 €
Dokumentácia pre vydanie vodoprávneho (stavebného) povolenia a realizáciu stavby vrátane výkazu výmer a rozpočtu, POV, geodetické zameranie	20	2	320		12 800,00 €		
Inžinierska činnosť pre vydanie vodoprávneho povolenia	4	1	32		1 280,00 €		
Pomocné práce, kompletizačná činnosť	3	1	24				480,00 €
Spolu	30		400	1 200,00 €	14 080,00 €	0,00 €	480,00 €
DSP/DRS a IČ spolu				15 760,00 €			
Zľava				-160,00 €			
Ponuková cena celkom bez DPH				15 600,00 €			

Lehota viazanosti ponuky: do 10.6.2020

V Bratislave, dňa 20.5.2020

Ing. Daniel ...  
člen predstavenstva

Ing. Adrian Hollenčín  
člen predstavenstva

